

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.11.2013

Revize: 25.11.2013

### 1 Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: LUBRICANT FOR PIPE THREADING AND METAL FORMING**
- **Číslo výrobku:**
- **Registrační číslo Směs**
- **Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Použití látky / přípravku** Mazadlo (kluzný prostředek) / mazivo
- **Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**

- **Obor poskytující informace:** Product safety department.
- **Telefonní číslo pro naléhavé situace:**






### 2 Identifikace nebezpečnosti

- **Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt není klasifikován podle nařízení CLP.
- **Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES** Odpadá.
- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**  
Výrobek nepodléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.
- **Klasifikační systém:**  
Klasifikace odpovídá aktuálním směrnícím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.
- **Prvky označení**
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Piktogramy označující nebezpečí** odpadá
- **Signální slovo** odpadá
- **Údaje o nebezpečnosti** odpadá
- **Další nebezpečnost**
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

### 3 Složení/informace o složkách

- **Chemická charakteristika: Směsi**
- **Popis:** A blend of highly refined mineral oils with multifunctional additives.

- **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 68131-39-5	Nonionic surfactant	≤ 2,5%
NLP: 500-195-7	 Xn R22;  Xi R36/38;  N R50  Eye Dam. 1, H318;  Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 3, H412	

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

CZ

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.11.2013

Revize: 25.11.2013

**Obchodní označení: LUBRICANT FOR PIPE THREADING AND METAL FORMING**

(pokračování strany 1)

### 4 Pokyny pro první pomoc

- **Popis první pomoci**
- **Všeobecné pokyny:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:**  
 Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.  
 Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.
- **Při požití:** Nepřivodit zvracení, ihned povolat lékařskou pomoc.
- **Upozornění pro lékaře:**  
 · **Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.  
 · **Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**  
 Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### 5 Opatření pro hašení požáru

- **Hasiva**
- **Vhodná hasiva:**  
 CO<sub>2</sub>, hasící prášek nebo rozestřikované vodní paprsky. Větší ohně zdotat rozestřikovanými vodními paprsky nebo pěnou odolnou vůči alkoholu.
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:**  
 Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.  
 Nosit celkový ochranný oděv.  
 Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

### 6 Opatření v případě náhodného úniku

- **Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**  
 Mimořádné nebezpečí uklouznutí na vylitém nebo rozsypaném produktu.  
 Starat se o dostatečné větrání.
- **Opatření na ochranu životního prostředí:**  
 Nesmí proniknout do podloží/půdy.  
 Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
 Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).  
 Dopřít ke zpětnému zpracování nebo k odstranění ve vhodných nádobách.
- **Odkaz na jiné oddíly**  
 Neuvolnit se žádné nebezpečné látky.  
 Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
 Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
 Informace k odstranění viz kapitola 13.

### 7 Zacházení a skladování

- **Pokyny pro zacházení:**
- **Opatření pro bezpečné zacházení**  
 Zamezit vytváření aerosolů.  
 Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

(pokračování na straně 3)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.11.2013

Revize: 25.11.2013

**Obchodní označení: LUBRICANT FOR PIPE THREADING AND METAL FORMING**

(pokračování strany 2)

- **Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Zabezpečit před proniknutím do půdy.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Přechovávat odděleně od oxidačních činidel.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**  
Žádné  
Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.
- **Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### 8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry:**  
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství látek, u kterých se musí kontrolovat hraniční hodnoty na pracovišti.
- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**  
V kapsách u kalhot se nesmí přechovávat žádné hadry, nasáklé produktem.  
Zamezit delšímu a intenzivnímu styku s pokožkou.  
Během práce nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.  
Nevdechovat plyny/páry/aerosoly.  
Zamezit styku se zrakem.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Není nutné.
- **Ochrana rukou:**  
Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.  
Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.
- **Materiál rukavic**  
Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.  
Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
- **Doba průniku materiálem rukavic**  
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:** Při plnění se doporučují brýle
- **Ochrana kůže:** Ochranné oblečení odolné vůči olejům

### 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

- **Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**
- **Všeobecné údaje**
- **Vzhled:**

Skupenství:	Kapalná
Barva:	Hnědá
Zápach (vůně):	Příjemný
Prahová hodnota zápachu:	Není určeno.
- **Hodnota pH:** Není určeno.
- **Změna stavu**

Teplota (rozmezí teplot) tání:	Není určeno.
Teplota (rozmezí teplot) varu:	> 250 °C

(pokračování na straně 4)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.11.2013

Revize: 25.11.2013

**Obchodní označení: LUBRICANT FOR PIPE THREADING AND METAL FORMING**

(pokračování strany 3)

· <b>Bod vzplanutí:</b>	> 100 °C
· <b>Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):</b>	Nedá se použít.
· <b>Zápalná teplota:</b>	>250 °C
· <b>Teplota rozkladu:</b>	Není určeno.
· <b>Samozápalnost:</b>	Produkt není samozápalný.
· <b>Nebezpečí exploze:</b>	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
· <b>Meze výbušnosti:</b>	
<b>Dolní mez:</b>	Není určeno.
<b>Horní mez:</b>	Není určeno.
· <b>Tenze par:</b>	Není určeno.
· <b>Hustota při 20 °C:</b>	0,89 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relativní hustota</b>	Není určeno.
· <b>Hustota par</b>	Není určeno.
· <b>Rychlost odpařování</b>	Není určeno.
· <b>Rozpustnost ve / smísitelnost s vodě:</b>	Úplně mísitelná.
· <b>Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:</b>	Není určeno.
· <b>Viskozita:</b>	
<b>Dynamicky:</b>	Není určeno.
<b>Kinematicky při 40 °C:</b>	30 cSt
· <b>Další informace</b>	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### 10 Stálost a reaktivita

- **Reaktivita**
- **Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**  
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu skladování a zacházení.
- **Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Neslučitelné materiály:** Strong oxidising agents.
- **Nebezpečné produkty rozkladu:**  
Kysličník uhelnatý nebo kysličník uhličitý  
Kysličníky síry (SO<sub>x</sub>)

### 11 Toxikologické informace

- **Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita:**
- **Primární dráždivé účinky:**
- **na kůži:** Žádné dráždivé účinky
- **na zrak:** Žádné dráždivé účinky
- **Senzibilizace:** Není známo žádné senzibilizující působení.
- **Doplňující toxikologická upozornění:**  
Produkt není nutno označit na základě výpočtů všeobecných zařazovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění.

(pokračování na straně 5)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.11.2013

Revize: 25.11.2013

**Obchodní označení: LUBRICANT FOR PIPE THREADING AND METAL FORMING**

Při správném zacházení a správném použití nezpůsobuje produkt podle našich zkušeností a na základě nám předložených informací, žádné škody na zdraví. (pokračování strany 4)

### 12 Ekologické informace

- **Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Perzistence a rozložitelnost** Inherently biodegradable
- **Chování v ekologickém prostředí:**
- **Bioakumulační potenciál** Product is not expected to bioaccumulate.
- **Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**  
Třída ohrožení vody 1 (Samozářazení): slabé ohrožení vody  
Nesmí se dostat nezředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### 13 Pokyny pro odstraňování

- **Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:**  
Recommended Hierarchy of Controls:
  - Minimise waste;
  - Reuse if not contaminated;
  - Recycle, if possible; or
  - Safe disposal (if all else fails).
 Recyklace se musí projednat s burzou odpadů.  
Odvádění starých olejů jen na orgány povolené sběrače.  
Used, degraded or contaminated product may be classified as hazardous waste. Anyone classifying hazardous waste and determining its fate must be qualified in accordance with state and international legislation.
- **Evropský katalog odpadů**  
Waste key numbers in accordance with the European Waste catalogue (EWC) are origin-referred defined. Since this product is used in several industries, no waste key can be provided by the supplier. The waste key number should be determined in arrangement with your waste disposal partner or the responsible authority.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:**  
Container remains hazardous when empty. Continue to observe all precautions.  
Containers, even those that are "empty," may contain residues that can develop flammable vapours upon heating. Do not cut, drill, grind, weld, or perform similar operations on or near empty containers.

### 14 Informace pro přepravu

- |                                          |        |
|------------------------------------------|--------|
| · Číslo OSN                              |        |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA                   | odpadá |
| · Náležitý název OSN pro zásilku         |        |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA                   | odpadá |
| · Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu |        |
| · ADR, ADN, IMDG, IATA                   |        |
| · třída                                  | odpadá |

(pokračování na straně 6)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 27.11.2013

Revize: 25.11.2013

**Obchodní označení: LUBRICANT FOR PIPE THREADING AND METAL FORMING**

(pokračování strany 5)

· Obalová skupina	
· ADR, IMDG, IATA	odpadá
· Nebezpečnost pro životní prostředí:	
· Látka znečišťující moře:	Ne
· Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele	Nedá se použít.
· Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC	Nedá se použít.
· Přeprava/další údaje:	Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad
· UN "Model Regulation":	-

### 15 Informace o předpisech

- **Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### 16 Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty**
  - H318 Způsobuje vážné poškození očí.
  - H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.
  - H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
  - R22 Zdraví škodlivý při požití.
  - R36/38 Dráždí oči a kůži.
  - R50 Vysoce toxický pro vodní organismy.
- **Obor, vydávající bezpečnostní list:** Product safety department.
- **Poradce:**

CZ